kobawokulu betu. Abateti belozwi babonisa ukuba abakakuqondi ukuguquka kwemini. Elibandla ke ngokubonisa imfaneleko yokulima ozihabile nozinqolowa liya kuba lifeza into enkulu, ekufuneka ukuba abantsundu bayikangele kwakamsinya. Masingayi shiyi nale ndawo yokuba elibandla ngokukutaza ukwakiwa kwengxande liya kuba ngumncedi wenene, kuba ezizindlu kupikelwe zona ngabantsundu ziyabonakalisa. Akuseko tuba ke kodwa lokuxoxa ngazo. Masesivala ngelokuti anga angafumana impumelelo enkulu onke amadoda elobandla.

UKUMISWA KWABAFUNDISI.

(John Hlaba)

Ngo 23 February, ndiye e-Rini ndisuka e-Tapolisi, ndite ndakuba ndihlangene no- mfundisi u-Rev. W. H. Turpin, wati mandilinde ukubekwa kwabafundisi abantsundu base Church of England, obekuya kuba ngecawa elandelayo. Okwenene ke ndahlala, kwaza kwati ityalike ngecawa yaba yinkonzo yokubeka izandla, ite ke lenkonzo yaqala ngentshumayelo, ehanjiswe ngu Rev. Mr. Turpin; emva kwentshumayelo uhambile ke umsebenzi.

Apa ke bekuko u-Right Rev. N. J. Mer­riman D.D. Bishop yase Rini, no Ven. Arch­deacon. White M.A. Ke abebeza kumiswa ngu Messrs. D. Mzamo no E. Nyovane.

Emva kwale ukonzo bekuko nomtendeleko we Nkosi, ndati ndakubala abantu bonke apo omhlope nontsundu ngamashumi amahlanu anabantu abasibozo (58).

Benzelwe itea abafundisi kunye nabaramente bonke, apo ndibone ofani ngofani be­nto zonke ezinyuka" neminqambulo ngokuyola kwazo; zibete mna madoda ndalunywa zizo kuba ndite ukuzinxamela kwam zanga ziyemka ; ukuba bendi ngenguye umntu oselengaka, ukakalala olungaka, ngendisuke ndasityututyutu. Singa ke bangaqina boyise nokwoyisa emsebenzini wabo.

KAYA LOKUPUMLA.

Ngale nyanga abafundi be *Sigidimi* siba nika iculo elipuma kwi ntloko yezibule lomfi u-Rev. Tiyo Soga,—u-William Anderson Soga,—okwela pesheya kolwandle ngoku, ezilungiselela ukutabata umkondo kayise woku fundela ubufundisi, ukuze abuyele kwelizwe, aze kushumayeza uhlanga wako walo indaba ezilungeleyo. Liculwana elilula ekufundekeni, liyolile ekuvumekeni, limnandi litandeka ekuvekeni! Kwanga lingebi lelokugqibela.

J. K. B.

KAYA LOKUPUMLA.

Key B flat.

*Not slow.*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| d: r | | m:- | m: s | | f: m | r : tj | | d:- |
|  | li: ti | | d:- | di: tai | | li : li | si— | | Si:— |
|  | mna - | - ndi, | Ndi -ya-ku-nqwe | | ne - - | la. |
|  | m: f | I S :— | S: S | | 1 : S | f: r | | m |
|  | mi :ri | | d:- | di: mi | |fv :ri | Si— | | d:- |

[[Words from Kaffir Hymn Book, No. 210.]

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | d: d | | d: d | ti: r | 1 d:- | m: d | ti: d | ti : li I Si:— | r : r | | r : r |
|  |  | Si: Si | | Si: Si | si— | | si— | si: Si | si:li | Si: fei | Si:— | ti: ti | | ti: ti |
|  |  | Ka-ya | lo-ku | pu - | - mla | Ndi-ya-ku - ku | mbu - - la, | Ka-ya | lo - bu |
|  |  | m: m | | m: m | r: f | | m:— | s: m| r : m | r: d | ti— | s: fe | | f: f |
|  |  | d: d | | d: d | Si— | | d:- | d: d | r: r | ri— | si— | fi: fi | | fi:fi |

1. Apa ndinentsizi, Azaziwa apo, Apa ndiyalila, Yimigcobo apo.
2. Apa ndiyahendwa Ndiwe esonweni, Asinto yaziwayo, Isihendo apo.
3. Apa kuko zifo, Ezibulalayo, Apo zipelile, Asint' ibonwayo.
4. Kaya labangcwele,  
   Lizwe labamsulwa,  
   Ndoza ndifike na  
   Ndibe ngowakona ?

INCWADI KA DR. STEWART.

Ndiwatumela lamazwana ukwazisa izihlobo zetu ukuba sisapilile. Izinto apa azikaulezi ukwenzeka kwazo, nati asifuni kuba zibe njalo. Okukona kulungileyo kukuba zenzeke kuhle.

Ngoku (ngo December 1, 1876) ixesha lemvula li- qalile. Yakuqinisela silindele ukuba icesine iyakuba ninzi. Kwaba basand’ ukufika kuko asebeke banayo. Asazi nokuba kusahleli abayi fumana ukunyuka kwabo sininina, nokuba babanjwa yasebeyifumana apa. Indawo endiyibonayo kukuba le yalapa ayibagqibi kakulu amandla nje ngeyakufupi ne Zambesi ne Shire. Asinakutsho nokuba kuyakuhlala kunjalo na.

Isikolo sisahamba kakuhle pantsi kuka Shadrach Mgunana. Enye into esiyongezeleleyo kumsebenzi wetu wobufundisi yintlanganiso yomtandazo eba semini —imane ukuposa usuku olunye ibeko ngolwesibini. Kwakubonakala soyenza imini zonke. Kufuneka ukuba singangxami sisaqala. Lentlanganiso iba mfutshane kakulu. Idla ngokuba siqingata seyure mhlaumbi ibe ngapantsi. Ukuqutywa kwayo kuya kutetwe ngento etile eyalatisa ku Menzi wento zonke. Amazwi esibalo siwayekela ukuza atatyatwe nge Sabata. Ngemini yokuqala yezo ntlanganiso kwatetwa ngentsimbi yamaxesha. Imihla yonke kuya kutetwe ngento entsha emfundiso isingisela elukolweni; ekuti ke ngoko kungabiko mntu uhlala intsuku ezimbini engafumananga mfundiso yalizwi.

Wm. Anderson Soga.

1. Ndingoswel’ amendu, Ndoqwalela noko, Ndingotyafileyo, Ndoncambaza noko.
2. Ndingoswel’ utando, Andincami noko, Ndingoswel’ ukolo, Andibuyi noko.
3. Wen’ ongu Mkokeli, Wena ondaziyo, Ndomeleze Nkosi, Noko ndikonayo.

9. Uz’ ungandilahli’  
Ndipulukan' nawe,  
Uz’ ungandigxoti,  
Ndilahlekan’ nawe.

10. Mzi wo Msindisi wam,

Botwe lamakolwa,

Ndikumbula wena,  
Nditsalela kuwe.

Intlanganiso ze Sabata zisapatwa ngu Dr. Laws Kweyokugqibela abantu ababeko babe 90—kuko amadoda nabafazi nabantwana. Abafazi nabantwana asinto idla ngokuza apa.

Soloko site sanazo ezintlanganiso zapakati kweveki —ezipatwa ndim no Dr. Black no Dr. Laws—kum kuvakala ukungati nditulwe umtwalo. Zininzi izinto ekufuneka ukuba sizenze zokulungisa lentlango uku ba ibe likaya elinokuhlaleka, sake izindlu silime amasimi. Besiti ke noko siyisebenzayo lomisebenzi kuhlala kum kuko indawo enganelisiyo, ndicinge ukuba wonke lomsebenzi noko umnandi unoncedo ungowomhlaba, uyakupelela apa ngokoke kuko into efuneka ngapambili. Amazwi atile abengapeli entliziyweni yam noko ndihambayo, la ati “ Inye yona into efunekayo.” Ndibe ndibo kucinga ndingayi fumani lonto ukuba yintonina. Ngoku siziqalileyo nje ezintla­nganiso ungati siqubela ekuyi fumaneni.

Okusaseleyo kukuba silinde sitandaze ukuba u-Moya ka Tixo afundise ezintliziyweni zababantu. Yakubako londawo yoqala ukuhluma imbewu yobukumkani bukaTixo, eyakuti yakufunyanwa yimpembelelo zapezulu yande. Igwelana elincinane loda liyibilise intlama ipela, ube uqalekile umsebenzi kwelicibi le Nyassa.

Ngokumalunga nomsebenzi wobukoboka kwelecibi ndingati mna kukade ndandilindele ukuba uya kuti xa isand’ ukufika *Ilala* unge uyapela! kuze kodwa

ISIGIDIMI SAMAXOSA, APRIL 1, 1877. 3